



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.: General
16 July 2010
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят четвертая сессия
Пункты 10, 108, 114 и 120 повестки дня
Доклад Комиссии по миростроительству
Доклад Генерального секретаря о Фонде
миростроительства
Последующие меры по итогам Саммита
тысячелетия
Укрепление системы Организации
Объединенных Наций

Совет Безопасности
Шестьдесят пятый

Очередной доклад Генерального секретаря о миростроительстве в период сразу же после окончания конфликта

I. Введение

1. В 2009 году я представил Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее свой доклад о миростроительстве в период сразу же после окончания конфликта (A/63/881-S/2009/304). Я в общих чертах описал, каким образом Организация Объединенных Наций и международное сообщество могли бы поддержать национальные усилия в целях более оперативного и эффективного установления прочного мира, в том числе в области координации, создания возможностей для развертывания гражданского компонента и финансирования. В последующем заявлении своего Председателя от 22 июля 2009 года (S/PRST/2009/23) Совет Безопасности предложил мне представить в течение 12 месяцев доклад о прогрессе, достигнутом в выполнении программы действий, изложенной в этом докладе, с учетом мнений Комиссии по миростроительству. Соответственно, после проведенных 23 июня 2010 года консультаций с Комиссией по миростроительству я представляю настоящий доклад Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее.

2. Со времени моего последнего доклада вызовы, стоящие перед международным сообществом в области миростроительства, не уменьшились. Нынешняя повестка дня Совета Безопасности отражает их масштабы и глубину, от

* Переиздано по техническим причинам 19 августа 2010 года.



Тимора-Лешти до Сьерра-Леоне и Непала, где основной упор делается на усиление прогресса на пути к установлению прочного мира и предотвращение любой возможности рецидива конфликта, до Демократической Республики Конго и Чада, где операции по поддержанию мира, непосредственно обеспечивающие возможность продолжения усилий в области миростроительства, сталкиваются с уникальными вызовами. Даже в столь разных обстоятельствах, как ситуация, сложившаяся после землетрясения в Гаити, или положение, возникшее после ожидавшегося референдума в Судане, когда наиболее остро стоит вопрос об удовлетворении неотложных гуманитарных потребностей или обеспечении стабильности, нашей основной долгосрочной задачей остается поиск путей установления прочного мира.

3. Поэтому я приветствую то, что государства-члены все больше внимания уделяют необходимости обеспечивать устойчивость усилий международного сообщества в области миростроительства. Я разделяю решимость государств-членов, которая нашла четкое отражение в недавних прениях Совета Безопасности по вопросу о миростроительстве и путях перехода к нему от миротворчества и которая направлена на более эффективную поддержку усилий стран, переживших конфликт, по обеспечению решительного поворота к прочному миру. Работа по подготовке саммита Группы восьми в 2010 году и доклада о мировом развитии Всемирного банка за 2011 год точно так же демонстрирует большое значение, которое международное сообщество придает вопросам предотвращения насилия и устойчивого миростроительства.

4. Миростроительство — это прежде всего национальная задача и национальная ответственность. Вместе с тем международному сообществу, включая Организацию Объединенных Наций, отводится исключительно важная роль в поддержке национальной программы действий. Наш ответ должен носить характер коллективных усилий, причем все основные компоненты работы Организации Объединенных Наций — мир и безопасность, права человека, развитие и гуманитарная деятельность — должны быть в полной мере задействованы в поддержку общего видения. В основе всех усилий международного сообщества должны лежать международные стандарты, включая стандарты в области прав человека. В моем последнем докладе изложена далеко идущая программа действий, которая требует усиливать руководство, повышать эффективность стратегий и планирования, укреплять координацию наших действий внутри системы Организации Объединенных Наций и нашу способность действовать, обеспечивать предсказуемые возможности для развертывания гражданского компонента и более продуктивное взаимодействие между Организацией Объединенных Наций и Всемирным банком, содействовать повышению национальной ответственности, более интенсивно укреплять национальный потенциал и улучшать финансирование миростроительства. По всем направлениям этой широкой программы действий мы предпринимаем шаги, нацеленные на усиление мер реагирования со стороны Организации Объединенных Наций, одновременно выступая за более своевременные, более согласованные ответные действия всего международного сообщества.

5. Прогресс был достигнут в нескольких областях, включая руководство, возможности развертывания гражданского персонала, финансирование и усиление согласованности в рамках всей системы. Но впереди нас еще ждет долгий путь. Прежде чем стратегические и административные изменения, необходимые в Центральных учреждениях для обеспечения возможности Организа-

ции Объединенных Наций действовать более эффективно, возымеют реальное действие на местах, пройдет не один год. В некоторых областях, таких как предсказуемость ответных действий и укрепление национального потенциала, для достижения согласия в отношении того, как мы будем работать вместе в целях решения сохраняющихся проблем, требуются намного более значительные совместные с международными партнерами усилия и самостоятельные усилия наших международных партнеров, в том числе других ключевых многосторонних участников, таких как международные финансовые учреждения и государства-члены, региональные организации и гражданское общество. Эффект от наших действий в стране будет более значительным, когда они будут дополняться более согласованными мерами реагирования со стороны международного сообщества.

6. События прошлого года предоставили много возможностей для осуществления этой программы действий в широком спектре ситуаций в разных странах — от характерных для периода сразу же после окончания конфликта, до таких, которые присущи периоду более долгосрочного укрепления мира и промежуточным переходным периодам. В настоящий очередной доклад включены примеры опыта, полученного нами в этих разнообразных контекстах, поскольку все они служат полезными уроками для этого крайне важного периода сразу же после окончания конфликта.

7. Поддержка государствами-членами моего доклада в прошлом году придавала положительную динамику усилиям по осуществлению моей программы действий, что я отмечаю с признательностью. Государства-члены являются основными заинтересованными сторонами в миростроительстве и совместно отвечают за его успех. Поэтому я надеюсь, что они будут играть свою роль в наших коллективных усилиях — не только путем выделения ресурсов, но и через посредство согласованного, последовательного и постоянного участия во всех разнообразных форумах в области миростроительства.

II. Эффективное руководство, координация и подотчетность

8. В моем последнем докладе было отмечено, что одним из ключевых элементов программы действий является необходимость создания Организацией Объединенных Наций на местах более мощных, более эффективных и лучше оснащенных руководящих групп. Исключительно важной задачей по-прежнему является выявление и направление специалистов с требуемыми знаниями и опытом работы в постконфликтных или посткризисных условиях. Я считаю необходимым в первоочередном порядке обеспечивать, чтобы обладающие необходимой квалификацией руководители направлялись сразу же, как только в этом возникает потребность, и чтобы старшие руководящие группы функционировали эффективно и на подотчетной основе.

9. В прошлом году прилагались усилия по оказанию более эффективного содействия в заполнении вакансий руководителей в полевых миссиях. Для заполнения этих вакансий по первому требованию, на короткие периоды времени, более систематически направлялись опытные руководители из разных подразделений системы Организации Объединенных Наций. Эффективными примерами представляются случаи направления временных руководителей в миссии

в Гаити, Сомали, Чаде, Кот-д'Ивуаре и Афганистане. Для заполнения вакансий в Гаити — нестабильной, подверженной конфликту стране, пострадавшей от разрушительного землетрясения, унесшего жизни моего Специального представителя, заместителя Специального представителя, комиссара полиции и многих других ключевых сотрудников, я немедленно направил двух из моих самых старших должностных лиц, выделив им в поддержку группы сильных сотрудников. Мы будем продолжать опираться на эти примеры и учиться на них, увеличивая резерв обладающих необходимым набором навыков и опытом лиц, которые могут быть использованы для выполнения этих временных поручений.

10. Наш опыт в Гаити демонстрирует также важность того, чтобы руководителям для усиления выделялись должным образом оснащенные и подготовленные группы экспертов. Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки были совместно направлены междисциплинарные группы сотрудников, обладающих специальными знаниями в области планирования миротворческих операций и поддержки миссий, в том числе бывшие сотрудники Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) с ценным знанием местных условий и опытом. Учреждениями Организации Объединенных Наций были также оперативно направлены сотрудники с соответствующим опытом, в том числе старшие эксперты для содействия в проведении оценки потребностей на этапе после бедствия. Я вновь обращаюсь к государствам-членам с просьбой поддержать мою инициативу о создании и подготовке объединенных групп экспертов, из разных подразделений системы Организации Объединенных Наций, для оказания поддержки старшим руководителям, направляемым на места сразу же после окончания конфликта или в случае возникновения других нестабильных ситуаций. Это жизненно необходимо для подготовки слаженных стратегий миростроительства с самого начала.

11. В целях укрепления таких усилий по направлению надлежащих руководящих кадров в Центральные учреждения был введен в действие механизм старшего уровня, призванный помочь обеспечить, чтобы руководящие группы на местах, в интегрированных структурах, действовали эффективно, или устранить недостатки в тех случаях, когда этого не происходит. Такой коллективный подход позволит Центральным учреждениям более качественно решать широкий круг вопросов, стоящих перед старшими руководителями Организации Объединенных Наций, и содействовать формированию более интегрированных и эффективных руководящих групп на местах.

12. В целях усиления подотчетности моих старших руководителей я предложил, чтобы «план работы старшего руководителя» составляли также и руководители миротворческих операций и специальных политических миссий. План работы, составляемый на местах, был приведен в соответствие с планом работы старшего руководителя в Центральных учреждениях, с тем чтобы критерии оценки работы руководителя были едиными по всей Организации. В то же время составляемый на местах план работы был изменен таким образом, чтобы обеспечить учет местных особенностей и большую согласованность действий руководителей миссии и Центральных учреждений в поддержку осуществления мандата. Все старшие руководители операций по поддержанию мира и специальных политических миссий завершат выполнение своих планов работы к июню 2010 года.

13. В своем последнем докладе я отметил, что усиление, повышение эффективности работы руководителей на местах требует улучшения руководства и поддержки со стороны Центральных учреждений. В этой связи Руководящая группа по вопросам интеграции, в которую входят самые разные действующие лица системы Организации Объединенных Наций, занимающиеся вопросами мира и безопасности, гуманитарной деятельности и развития, разработала новые руководящие принципы и минимальные стандарты для базирующихся в Центральных учреждениях целевых групп, отвечающих за обеспечение согласованного стратегического руководства действиями по укреплению мира в восемнадцати странах, где есть и миссия, и страновая группа Организации Объединенных Наций. В настоящее время такие целевые группы включают коллег с мест и могут выступать в качестве важной движущей силы в деле обеспечения согласованного подхода Организации Объединенных Наций в трудные периоды или на переходных этапах. В случае возникновения кризисов или для планирования будущих стратегий они проводят регулярные заседания на уровне директоров и даже на высшем уровне.

14. Нами также принимаются меры по повышению качества поддержки Центральными учреждениями координаторов-резидентов и страновых групп Организации Объединенных Наций, при этом особое внимание уделяется сталкивающимся со сложными политическими вызовами странам, в которых нет постоянно действующей миротворческой или политической миссии Организации Объединенных Наций. В октябре 2009 года было проведено совещание представителей Центральных учреждений и координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций в целях обсуждения того, как страновые группы Организации Объединенных Наций могут помочь национальным партнерам контролировать и решать возникающие проблемы, и того, какая им для этого требуется поддержка из Центральных учреждений. По его итогам предпринимаются усилия по укреплению сотрудничества между Центральными учреждениями и страновыми группами Организации Объединенных Наций, включая более систематическую связь, оперативное содействие и технические экспертные услуги, а также совершенствование подготовки сотрудников Центральных учреждений и персонала на местах.

15. Такой новый подход был, например, применен в Гвинее, где Организация Объединенных Наций тесно сотрудничает с региональными и международными партнерами в целях оказания поддержки всеохватному, мирному восстановлению конституционного порядка после захвата власти военными в декабре 2008 года. Канцелярия координатора-резидента была усилена экспертами по вопросам посредничества, стратегического планирования, внешних связей, информационно-пропагандистской деятельности, помощи в проведении выборов и осуществления проектов. Средства, выделенные из Фонда миростроительства, были распределены в поддержку переходного механизма, согласованного в январе 2010 года, включая финансирование Совместной оценки сектора безопасности по линии Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), Африканского союза и Организации Объединенных Наций, с выделением дополнительных средств на поддержку посреднических усилий президента Буркина-Фасо Блэза Компаоре под руководством ЭКОВАС. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека открывает страновое отделение в Гвинее для оказания правительству помощи в устранении основных причин насилия и нестабильности. Система

Организации Объединенных Наций на местах в Конакри в настоящее время имеет больше возможностей для оказания поддержки Гвинее в решении ее приоритетных задач переходного периода.

16. Аналогичным образом, после переворота в Гондурасе в июне 2009 года координатор-резидент получил дополнительную поддержку из Центральным учреждений. Была направлена совместная миссия ПРООН-Департамента по политическим вопросам для оказания содействия страновой группе в проведении обзора и адаптации своих программ управления. Для содействия установлению диалога между сторонами в октябре 2009 года в визите высокого уровня Организации американских государств (ОАГ) в Гондурас принимало участие старшее должностное лицо из Департамента по политическим вопросам, и в настоящее время для поддержки процесса примирения и национального диалога направлен консультант.

17. Достигнут также прогресс в расширении возможностей канцелярий координаторов-резидентов в области анализа и планирования. Создан механизм для финансирования основной группы экспертов, которые могут направляться в канцелярии координаторов-резидентов на более долгосрочной основе, по итогам временных поездок, обеспечивающий тем самым непрерывность поддержки. Уже направлены эксперты в семь стран, в том числе в Непал, Гвинею, Демократическую Республику Конго и Центральноафриканскую Республику.

III. Оценка, планирование и стратегия

18. В своем последнем докладе я подчеркивал, что Организации Объединенных Наций необходимо совершенствовать свою способность согласовывать и осуществлять критически важный набор приоритетов для ранней стадии постконфликтных ситуаций. Эти приоритетные области охватывают развитие, мир и безопасность и права человека, что отражает взаимосвязанный и взаимоподкрепляющий характер этих областей, как это неоднократно подчеркивалось государствами-членами, в том числе в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года. В прошлом году мы добились значительного прогресса на направлении разработки интегрированных стратегий по укреплению мира. Тем не менее для достижения поставленной в моем последнем докладе цели: оперативно согласовывать общий подход в период сразу же после окончания конфликта, необходимо уделять этому аспекту внимание на более раннем этапе и укреплять возможности в области планирования. Необходимость сохранения гуманитарного пространства в таких ситуациях еще более усложняет задачу координации ответных действий.

19. Усилия в этой области опираются на новые общесистемные руководящие принципы Организации Объединенных Наций для Процесса комплексного планирования миссий, которые являются обязательными в 18 местах размещения миссий и страновых групп Организации Объединенных Наций¹. Эти новые руководящие принципы, одобренные всеми действующими лицами в областях мира и безопасности, гуманитарной деятельности, прав человека и развития

¹ Бурунди, Центральноафриканская Республика, Чад, Кот-д'Ивуар, Демократическая Республика Конго, Гвинея-Бисау, Либерия, Сьерра-Леоне, Сомали, Судан, оккупированная палестинская территория, Ливан, Ирак, Афганистан, Непал, Тимор-Лешти, Косово и Гаити.

внутри системы Организации Объединенных Наций, устанавливают стандарты для осуществления интегрированной стратегии и планирования в Центральных учреждениях и на местах. Они содержат два значительных изменения, дополняющих мою программу действий: во-первых, требование к группам старших руководителей непосредственно контролировать процессы интеграции и руководить их осуществлением в целях повышения эффективности коллективных миротворческих усилий Организации Объединенных Наций; и во-вторых, разработку Комплексных стратегических рамок для укрепления мира, содействующих усилению взаимной подотчетности на основе распределения функций и обязанностей между отдельными учреждениями и данной миссией. В Либереи, например, подробные оперативные планы работы, составленные на комплексной основе Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития Комплексных стратегических рамок, используются моим Специальным представителем для выявления областей, в которых ощущается дефицит ресурсов, и отслеживания показателей освоения средств. Совсем недавнее мероприятие по разработке Комплексных стратегических рамок на оккупированной палестинской территории, где функции и обязанности были и так уже четко определены, содействовало достижению согласия в отношении того, как будут осуществляться различные стратегические действия. Разработка первых Комплексных стратегических рамок позволила также вскрыть имманентную проблему, связанную с подготовкой общих рамок для миссий и учреждений Организации Объединенных Наций, с их разными источниками финансирования и циклами планирования — и, впоследствии, с обеспечением наличия надлежащих и своевременных финансовых ресурсов для реализации ключевых приоритетных задач.

20. Первые уроки, полученные в контексте преобразований и изменения конфигурации комплексных миссий Организации Объединенных Наций по миростроительству на примере Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау и Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике, а также в контексте создания Миссии Организации Объединенных Наций в Непале, указывают на неадекватный характер механизмов финансирования этих видов специальных политических миссий на местах. В связи с отсутствием полномочий на принятие обязательств до утверждения мандата и доступа к предсказуемым и надлежащим ресурсам для проведения этих сложных мероприятий потребовались специальные механизмы, что создало существенные препятствия на пути ровного и своевременного учреждения новых миссий, их объединения с другими и осуществления их мандатов. Имеется настоятельная потребность решения этой проблемы, особенно с учетом того, что Совет Безопасности все больше полагается на такие миссии в плане поддержки критически важных политических процессов и процессов укрепления мира, включая сохранение уже достигнутых в области миротворчества успехов. Я намерен представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии предложения об устранении этого серьезнейшего пробела в нашей коллективной способности успешно осуществлять такие миссии.

21. В моем последнем докладе я рекомендовал моим старшим представителям в странах организовывать встречи соответствующих действующих лиц сразу же после окончания конфликта и своевременно разрабатывать стратегию и план действий для решения неотложных национальных приоритетных задач.

В течение прошлого года мы старались применять такой подход в странах, переживающих различные формы кризиса. В Гвинее Организация Объединенных Наций сумела использовать ресурсы Фонда миростроительства, с тем чтобы быстро начать реализацию общего подхода к миростроительству: разработать краткосрочный стратегический план, в котором основное внимание уделяется поддержке политического процесса, гуманитарным потребностям, реформе сектора безопасности и правам человека; и, путем внесения коррективов в приоритетный план Фонда миростроительства, обеспечить реагирование на возникающие потребности, включая помощь жертвам сексуального насилия и усиление потенциала для предотвращения сексуального насилия в будущем.

22. В начале 2009 года реакция Организации Объединенных Наций на Джибутийское мирное соглашение и вступление в должность нового президента Сомали продемонстрировала ее способность к оперативному составлению плана действий с указанием приоритетов и расходов, во взаимодействии со Всемирным банком, при обеспечении эффективной координации действий между координатором-резидентом и старшим руководством миссии и государствами-членами. Тем не менее возникшие впоследствии трудности с привлечением новых средств для осуществления намеченных приоритетов говорят о важности того, чтобы государства-члены были готовы проявлять гибкость и идти на риск в случае возникновения аналогичных чрезвычайных ситуаций.

23. Вслед за возникновением кризиса сразу же возникает необходимость в ответных действиях со стороны Организации Объединенных Наций, в том числе в плане будущего составления программ Организации Объединенных Наций, и даже до разработки начальной стратегии, как это случилось, например, после переворотов в Гондурасе и Мадагаскаре. Я установил порядок, предусматривающий создание в течение 24 часов после любой неконституционной смены правительства междепартаментской рабочей группы для выработки стратегических ответных действий. Несмотря на чрезвычайный характер ситуации, решения все равно должны приниматься коллективно, с участием Центральных учреждений и представителей на местах, и отражать понимание потребностей страны и возможностей Организации Объединенных Наций и странства для действий.

24. Такое стратегическое планирование в Центральных учреждениях должно опираться на соответствующие координационные структуры на местах. После землетрясения в Гаити, несмотря на начальные трудности с координацией общесистемных ответных действий, Миссия Организации Объединенных Наций в Гаити и страновая группа совместно включились в процесс комплексного стратегического планирования, что помогло оперативно пересмотреть мандат Миссии. Тем самым создается своевременная основа для Комплексных стратегических рамок, которые должны разрабатываться в соотнесении с зарождающимся процессом национального планирования. Наша цель должна заключаться в поддержке процессов национального планирования, однако в Гаити мы видели, как трудно бывает обеспечить реальную национальную ответственность, когда национальный потенциал разрушен. В таких случаях нам следует стремиться к обеспечению того, чтобы слишком большая часть национального потенциала не отвлекалась на процесс планирования на слишком раннем этапе, тем самым лишая правительства возможностей, которые им необходимы для выполнения своих основных функций.

25. При определении наиболее неотложных приоритетов миростроительства крайне важное значение имеет тщательный анализ конфликта. Оценка потребностей в постконфликтный период, критически важный инструмент для сведения воедино усилий международного сообщества на осуществление общих приоритетов, была принята Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГООНР), Всемирным банком и Европейской комиссией в качестве общей и совместной методологии. Предпринимаются усилия с целью распространить такое партнерство и на другие региональные учреждения, такие как Африканский банк развития. Разрабатывается совместный реестр экспертов и организуется подготовка кадров для обеспечения более скоординированной, своевременной и предсказуемой поддержки мероприятий по оценке потребностей в постконфликтный период.

IV. Укрепление национального потенциала

26. В своем последнем докладе я подчеркнул значение укрепления национального потенциала в качестве краеугольного камня всех усилий в области миростроительства. Исключительно важное значение имеет национальное руководство, так как оно позволяет национальным действующим лицам устанавливать приоритеты и взаимодействовать с международными партнерами в поддержку общего видения. Существенно важным является также создание потенциала на субнациональном и местном уровне. Особого внимания требуют возможности женщин участвовать в принятии решений или вносить свой вклад в экономическое восстановление, которые нередко упускаются из виду.

27. Для достижения этих далеко идущих целей необходимы дополнительные усилия по включению мер по укреплению национального потенциала в основную деятельность в качестве общесистемного приоритета и по интеграции краткосрочных мероприятий в более долгосрочные стратегии миростроительства. Например, при финансовой поддержке, обеспечиваемой из средств Фонда миростроительства, Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) в Непале поддерживает осуществление программ на основе общин, которые помогают детям, связанным с вооруженными группами, реинтегрироваться в свои общины. За период с 2009 года помощь получили более 10 000 детей, 39 процентов из которых составляют девочки; кроме того, оказывается также поддержка общинным структурам, включая 195 школ, благодаря чему укрепляются местные возможности препятствовать рецидиву конфликтов.

28. Следует отметить, однако, что такие подходы должны включаться в основную деятельность с самого начала. В Либерии в период сразу же после окончания конфликта Организация Объединенных Наций и Всемирный банк первоначально пытались решать масштабную проблему недостаточной развитости национального потенциала путем заполнения вакансий в критически важных правительственных учреждениях техническими экспертами, многие из которых являлись представителями либерийской диаспоры. Хотя считается, что такие назначения были необходимы и в основном успешными, они не всегда были нацелены на создание местного потенциала. Образовавшиеся в результате этого бреши устраняются лишь сейчас с помощью недавно разработанной стратегии укрепления потенциала, осуществление которой будет контролироваться постоянным правительственным управлением по укреплению потенциала.

29. Проводимый в настоящее время обзор гражданского потенциала основан на той послышке, что направление международных экспертов должно всегда опираться на оценку существующих возможностей, местных и региональных, и преследовать цели поддержки усилий по укреплению национального потенциала. Например, в Афганистане ПРООН и Всемирный банк поддерживают проект «Потенциал для афганской гражданской службы», который обеспечивает возможность для инструкторов из Афганистана и региона, включая старших гражданских служащих из Индии, работать в 22 афганских министерствах в целях осуществления институциональной реформы.

30. Осуществляются различные инициативы по совершенствованию инструментов и подходов Организации Объединенных Наций в целях укрепления национального потенциала после конфликта. Межучрежденческая целевая группа по вопросам реформирования сектора безопасности разрабатывает практические, предназначенные для применения на местах руководящие принципы в отношении приоритетных областей, включая поддержку национальной ответственности и международную координацию процессов реформирования сектора безопасности. В настоящее время создан реестр специалистов по реформированию сектора безопасности для краткосрочного прикомандирования. Департамент операций по поддержанию мира разрабатывает руководящие принципы для сотрудников по гражданским вопросам по укреплению потенциала местных властей и по вопросам поддержки национальной ответственности. Расширяется инструментарий оценки потребностей в постконфликтный период, с тем чтобы с его помощью можно было проводить оценки потенциала и определять приоритеты в укреплении потенциала, включающие аспекты восстановления в области политики, безопасности, экономики и общественной жизни. Чтобы сделать методологию укрепления потенциала ГОООНВР более приемлемой в постконфликтных ситуациях, ПРООН апробирует и адаптирует свои подходы к оценке потенциала, составлению программ и определению результатов.

31. Национальный потенциал в деле обеспечения стабильного перехода от конфликта к устойчивому миру и развитию по-прежнему страдает одним серьезным недостатком: действующие лица на национальном и общинном уровнях не способны ставить под контроль или разряжать новые или вновь возникающие напряженные ситуации, которые могут привести к возобновлению конфликта. Организация Объединенных Наций ускоряет работу по устранению этого пробела, разрабатывая руководящие принципы и учебные программы по укреплению национального потенциала в области регулирования конфликтов, в областях от природных ресурсов до осуществления мирных соглашений. Компоненты по гражданским вопросам операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира уделяют все больше внимания укреплению национального потенциала по урегулированию межобщинного конфликта, опираясь на существующий местный потенциал. В Либерии для оказания поддержки окружной и районной администрации в разных частях страны объединенная программа по вопросам группы страновой поддержки сочетает присутствие на местах компонента по гражданским вопросам с предоставлением экспертных услуг по составлению программ пяти учреждений Организации Объединенных Наций. В Дарфуре Организация Объединенных Наций поддерживает уникальную роль, которую местная администрация играет в разрешении общинных споров, и благодаря созданию 15 центров юридической помощи по всему Су-

дану улучшила положение в плане отправления правосудия и разрешения споров. А в Непале Организация Объединенных Наций вела работу по предотвращению возникновения напряженности во время выборов, заблаговременно определяя районы повышенной опасности и направляя туда группы сотрудников по гражданским вопросам. Перед проведением референдума в Южном Судане для оказания общинам помощи в достижении прочных соглашений о земельных и водных ресурсах и для урегулирования напряженных отношений на местах, не давая им перерасти в насилие, туда были направлены национальные добровольцы Организации Объединенных Наций. В Бурунди Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) осуществило проект Фонда миростроительства по укреплению потенциала Национальной комиссии по вопросам земли и другого имущества. В рамках проекта было урегулировано более 2000 земельных споров, что привело к существенному росту числа возвращающихся из Объединенной Республики Танзания беженцев, для которых земельные споры были большой проблемой.

V. Женщины и миростроительство

32. В моем прошлогоднем докладе подчеркивалось, что необходимо направить более согласованные усилия на удовлетворение потребностей женщин в постконфликтный период и расширение возможностей женщин по участию в принятии решений и экономическом восстановлении. По просьбе Совета Безопасности я готовлю доклад с изложением программы действий, которая должна будет осуществляться и контролироваться в качестве неотъемлемой части настоящей более широкой повестки дня в области миростроительства. Рекомендации в этом докладе будут касаться активизации роли женщин в посреднических процессах; обеспечения надлежащего кадрового укомплектования операций Организации Объединенных Наций для эффективного решения приоритетных задач женщин в постконфликтный период; расширения участия женщин в политике и выборных органах; и увеличения объема постконфликтного финансирования, направляемого на содействие расширению возможностей женщин.

33. В то же время достигнут большой прогресс в отслеживании ассигнований на гендерную деятельность в контролируемых Организацией Объединенных Наций объединенных фондах. В пересмотренные руководящие принципы Фонда миростроительства было введено понятие гендерного контрольного показателя. Фонд, уже направляющий 13 процентов своих ассигнований на проекты, целевыми бенефициариями которых являются женщины, и которые нацелены на содействие гендерному равенству, намерен значительно увеличить ассигнования в этой области. ПРООН в настоящее время оценивает итоговые результаты всех проектов исходя из их ожидаемого вклада в обеспечение гендерного равенства. Предварительный анализ позволяет предположить, что, как и ожидалось, 22,3 процента проектов (на которые приходится 31 процент бюджета) из 5820 проектов должны внести значительный вклад в дело обеспечения гендерного равенства. Управление по координации гуманитарных вопросов в экспериментальном порядке использует гендерный контрольный показатель в Зимбабве, Демократической Республике Конго, Йемене и Эфиопии, планируя расширение этих мер в 2010 году. ЮНИСЕФ также начнет в 2010 году апроба-

цию гендерного контрольного показателя в различных местах. Эти экспериментальные меры показывают, что контрольный показатель не только помогает отслеживать расходы на гендерную деятельность, но и способствует более активному включению гендерных вопросов в основную деятельность по проектам и помогает добиваться увеличения финансирования.

VI. Предсказуемая международная поддержка: эффективные действия Организации Объединенных Наций

34. В моем последнем докладе я подчеркнул, что предпринимаемые на национальном и международном уровне усилия на начальной стадии постконфликтного периода должны обеспечивать предсказуемую поддержку в основных приоритетных областях миростроительства: обеспечение минимально необходимого уровня охраны и безопасности; поддержка политических процессов; предоставление основных услуг; восстановление работы основных государственных служб; и оживление экономической деятельности. В Демократической Республике Конго, например, где правительство приступило в июне 2009 года к осуществлению Плана стабилизации и реконструкции в пострадавших от конфликта районах восточной части страны, национальные и международные партнеры решили опереться в качестве приоритетного механизма оказания международной помощи на адаптированный вариант существующей стратегии Организации Объединенных Наций. В стратегию были внесены изменения, позволившие поставить в центр внимания вопросы безопасности, политические процессы, восстановление государственной власти и устойчивое возвращение и реинтеграцию при общем упоре на борьбу с сексуальным насилием. Поддержка процесса реформирования сектора безопасности и сектора судебных и исправительных учреждений, а также усилий по созданию возможностей для получения средств к существованию и повышению продуктивности сельского хозяйства содействовала укреплению безопасности и стабильности. Скоординированные усилия Всемирной продовольственной программы (ВПП) и ЮНИСЕФ по осуществлению программ школьного обучения, обеспечения питания и защиты способствовали реинтеграции детей-солдат.

35. В этих основных областях достигнут определенный прогресс в деле обеспечения предсказуемой поддержки, однако многое еще предстоит сделать. В Организации Объединенных Наций уже существуют механизмы, позволяющие на более предсказуемой основе принимать меры по оказанию помощи в областях обеспечения верховенства права; разоружения, демобилизации и реинтеграции; реформирования сектора безопасности; деятельности, связанной с разминированием; посредничества; и помощи в проведении выборов. Обзор этих механизмов проводится на уровне сотрудников старшего звена, при этом обзоры по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и посредничества уже завершены.

36. В некоторых областях, таких как разоружение, демобилизация и реинтеграция, посредничество, деятельность, связанная с разминированием, и помощь в проведении выборов, вопросы внутренней политики, руководящих принципов и распределения функций между структурными подразделениями Организации Объединенных Наций проработаны относительно хорошо. Опи-

раясь на позитивный опыт координатора Организации Объединенных Наций по вопросам помощи в проведении выборов, координаторы по каждой тематической области должны обеспечивать предоставление услуг всей системе Организации Объединенных Наций, подкрепляя их соответствующими ресурсами, и служить источником информации для проведения сравнительного анализа и кадров специалистов, включая постоянный резерв и реестры экспертов, к которым в случае необходимости могли бы прибегать вся система Организации Объединенных Наций, национальные власти, региональные организации, субъекты гражданского общества и другие стороны. Например, в центре внимания обзора механизмов посредничества стоит вопрос повышения роли Подразделения поддержки посредничества Департамента по политическим вопросам в качестве структуры по предоставлению услуг на глобальном уровне, которое уже обеспечило оперативную поддержку 23 мирных процессов и деятельности по наращиванию потенциала национальных субъектов, Организации Объединенных Наций и региональных организаций.

37. Но даже в тех областях, где в разумных пределах обеспечена внутриорганизационная ясность, мы сталкиваемся с другими факторами, препятствующими обеспечению предсказуемости и эффективности действий на местах, такими как отсутствие предсказуемого, гибкого и достаточного финансирования; кадровые процедуры, затрудняющие гибкое и оперативное развертывание; нехватка готовых к направлению специалистов и проблема координации действий многочисленных субъектов, не входящих в систему Организации Объединенных Наций. Кроме того, в деятельности, связанной с разминированием, внутренняя политика не всегда предусматривает назначение координатора, наделенного достаточными полномочиями для обеспечения быстрых, предсказуемых и эффективных действий в сложной постконфликтной обстановке, — этот вопрос будет вынесен на рассмотрение участвующих в этой деятельности межучрежденческих партнеров. К тому же, что касается разоружения, демобилизации и реинтеграции, то в объединенных миссиях по миростроительству еще не обеспечено в одинаково хорошей степени четкое разделение функций между субъектами, участвующими в миротворческих операциях.

38. Что касается помощи в проведении выборов, то появление вновь созданного Межучрежденческого координационного механизма по вопросам оказания Организацией Объединенных Наций помощи в проведении выборов и подготовка пересмотренного Руководства с изложением соответствующих функций и обязанностей Департамента по политическим вопросам и ПРООН способствовали дальнейшему прояснению их функций и обязанностей, однако и здесь требуется сделать больше. С учетом сложности деятельности по проведению выборов, санкционированной Советом Безопасности, сопряженных с ней издержек и ее широкого освещения, необходимо, чтобы ведущая роль Координатора Организации Объединенных Наций была определена более твердо. Кроме того, наличие большого числа действующих лиц, не входящих в систему Организации Объединенных Наций, еще больше затрудняет решение задач координации, особенно в плане обеспечения того, чтобы более четкое определение функций и обязанностей на уровне Центральных учреждений влекло за собой аналогичное повышение слаженности работы на местах. Я рекомендую, чтобы Совет Безопасности, выдавая Организации Объединенных Наций мандат на предоставление помощи в проведении выборов, давал также Организации

Объединенных Наций санкцию на оказание компетентным властям принимающей страны помощи в координации соответствующих усилий.

39. В тех областях, где проведение обзоров существующих механизмов еще продолжается, таких как реформирование сектора безопасности и обеспечение верховенства права, в центре внимания таких обзоров находятся всеобъемлющие функции и обязанности, а также задачи, связанные с обеспечением потенциала и исполнением на страновом уровне. Несмотря на примеры успешной деятельности Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в обеспечении верховенства права на местах, в частности в Демократической Республике Конго, Гаити и Судане, реализации усилий по обеспечению предсказуемого решения поставленных задач в основных областях миростроительства все еще препятствует нехватка готового к оперативному развертыванию резерва специалистов, недостаточность донорского финансирования и слабость координации, а также то, что множественность источников финансирования не позволяет обеспечить последовательную и скоординированную поддержку всех важнейших действующих лиц. В этой связи я призываю государства-члены поддержать общую координирующую роль Организации Объединенных Наций в основных областях миростроительства, при наличии соответствующего мандата, на страновом уровне. Координация разрозненных усилий в поддержку осуществления стратегии, ответственность за реализацию которой несет сама страна, является одним из необходимых предварительных условий обеспечения долгосрочного прогресса в каждой из этих областей.

40. Одним словом, проведенный нами на настоящий момент анализ показывает, что четкое определение функций и обязанностей на глобальном уровне повышает предсказуемость результатов и что наличие координатора по каждой тематической области в качестве ресурса, который может задействоваться разработчиками планов и руководителями Организации Объединенных Наций на местах, помогает устранять имеющиеся пробелы. С одной стороны, Организации Объединенных Наций необходима практическая гибкость, обеспечиваемая наличием потенциала и присутствием на страновом уровне, с другой — важно добиваться ясности в тех областях, где ее не хватает, особенно в вопросах помощи в обеспечении верховенства права и реформирования сектора безопасности, в том числе на основе завершения обзоров ныне существующих механизмов.

41. В своем последнем докладе я отметил некоторые дополнительные области, в которых следует повысить ясность и предсказуемость. Что касается государственного управления, то в этой области совместно со Всемирным банком и другими партнерами будет проведен обзор накопленного странами опыта в сфере государственного управления в постконфликтный период, после чего будут разработаны мероприятия по укреплению потенциала Организации Объединенных Наций, включая совершенствование существующих реестров. В частности, в плане содействия этому процессу Департамент по экономическим и социальным вопросам подготовил в 2010 году доклад, озаглавленный “Reconstructing Public Administration after Conflict: Challenges, Practices and Lessons” («Перестройка органов государственного управления в период после конфликта: вызовы, практика и уроки»). На местах деятельность по восстановлению государственной власти и местной администрации поддерживают компоненты по гражданским вопросам различных миссий по поддержанию мира. В Южном Судане, например, Организация Объединенных Наций оказала поддержку в на-

лаживании консультаций с гражданским обществом, в обеспечении проезда должностных лиц в свой округ, в вопросах использования местных и национальных средств массовой информации для разъяснения функций государственных учреждений и обязанностей граждан и в проведении семинаров по воспитанию гражданственности.

42. В поддержку мер по обеспечению быстрого трудоустройства миссиями по поддержанию мира во взаимодействии со страновыми группами Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре, Гаити, Либерии и других странах были созданы тысячи рабочих мест, что позволило укрепить доверие к мирному процессу. В Шри-Ланке ЮНИСЕФ оказывает содействие в создании возможностей получения средств к существованию для детей, которые были ранее связаны с вооруженными группами, и их семей на основе профессионально-технической подготовки и привития других важнейших навыков. В интересах внедрения более системного подхода межучрежденческая целевая группа во главе с Международной организацией труда и ПРООН подготовила стратегический документ и оперативное руководство по вопросам создания рабочих мест, получения дохода и реинтеграции в постконфликтный период. Ею ставится цель содействовать разработке на основе чрезвычайных программ создания рабочих мест устойчивых национальных стратегий трудоустройства с уделением особого внимания женщинам и молодежи. Для осуществления этой политики в масштабах всей системы потребуются ресурсы для создания специальной группы в поддержку разработки программ занятости в постконфликтных странах; более прочные партнерские отношения с другими структурными подразделениями Организации Объединенных Наций и Всемирным банком; и тесное взаимодействие с Фондом миростроительства, с тем чтобы положить начало осуществлению программ создания рабочих мест.

43. Что касается реинтеграции возвращающихся лиц (внутренне перемещенных лиц и беженцев) в период сразу же после окончания конфликта, то межучрежденческая группа во главе с ПРООН, Управлением по координации гуманитарной деятельности и УВКБ в настоящее время обобщает данные о предпринимаемых усилиях в поддержку реинтеграции и существующих в этой области пробелах с прицелом на согласование межучрежденческой структуры по реинтеграции; укрепление деятельности по скоординированному планированию и проведению работы на местах; и удовлетворение потребностей в своевременном и эффективном финансировании деятельности на переходном этапе. Например, необходимо обеспечить непрерывное финансирование услуг в области здравоохранения и образования, предоставляемых гуманитарными учреждениями в южной части Судана и имеющих жизненно важное значение для укрепления стабильности и содействия возвращению в родные места лиц, покинувших их в результате конфликта. Я настоятельно призываю государства-члены продолжать поддерживать усилия Организации Объединенных Наций, направленные на обеспечение устойчивого характера добровольного возвращения и реинтеграции.

44. Я хотел бы особо остановиться на двух вызывающих растущую озабоченность областях, в которых для обеспечения более эффективных действий Организации Объединенных Наций потребуются дополнительные усилия. Прежде всего речь идет о природных ресурсах: по итогам исследования, проведенного недавно Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, сделан вывод, что 40 процентов внутренних конфликтов за рассматривав-

шийся в нем 60-летний период были связаны с земельными и природными ресурсами и что наличие этой связи удваивает риск новой вспышки конфликта в первые пять лет после его окончания. Предпринимались усилия с целью привлечь внимание к этим рискам на раннем этапе и повысить эффективность межучрежденческого сотрудничества по их устранению, в том числе на основе укрепления национального потенциала по предотвращению споров в отношении земельных и природных ресурсов, о чем говорилось в пункте 31 выше. В качестве примеров можно сослаться на программы в Афганистане, Тиморе-Лешти и Судане, где координация действий нескольких учреждений Организации Объединенных Наций, занимавшихся проблемами управления земельными и природными ресурсами, позволила продемонстрировать важность всеохватного подхода. В интересах достижения дальнейших результатов на местах я призываю государства-члены и систему Организации Объединенных Наций включать решение вопросов, касающихся распределения природных ресурсов, собственности на них и доступа к ним, в стратегии миростроительства в качестве их неотъемлемой части.

45. Во-вторых, организованная преступность и сети незаконной торговли в растущей мере угрожают стабильности государственных учреждений и всей архитектуры правосудия и безопасности в странах, оправляющихся от конфликта или других кризисных ситуаций. В Западной Африке, например, возник порочный круг, в котором слабость системы правопорядка создает условия, благоприятствующие распространению незаконной деятельности, контролируемой организованными преступными группами, что в свою очередь подрывает деятельность по миростроительству и постконфликтному восстановлению. Если эти проблемы не решаются, возникает угроза повторного сползания государств и региона к конфликту и нестабильности. Укреплять региональные подходы, существенно активизировать международное сотрудничество и укрепить межучрежденческое сотрудничество необходимо сейчас. Я приветствую усилия в поддержку осуществления Плана действий ЭКОВАС по борьбе с транснациональной организованной преступностью на основе реализации межучрежденческой Инициативы для стран западноафриканского побережья.

46. Всемирный банк накопил существенный опыт в определенных основных областях миростроительства, включая государственное управление и государственные финансы, восстановление инфраструктуры и оживление экономической деятельности. Как Организация Объединенных Наций, так и Всемирный банк признают, что наша общая цель должна заключаться в максимальном повышении эффективности наших коллективных мер реагирования на кризисные или посткризисные ситуации. В этой связи мы вместе признаем, что эффективность принимаемых мер предполагает обеспечение подотчетности и большей ясности в отношении наших функций и обязанностей. На местах функции и обязанности будут и впредь распределяться с учетом факторов относительной обеспеченности ресурсами, присутствия на местах и позиции правительства принимающей страны. Это будет содействовать максимальному повышению эффективности, действенности и слаженности в работе с другими действующими лицами. Вместе с тем, как подчеркивалось в моем последнем докладе, я по-прежнему считаю, что подходить к анализу пробелов в глобальном потенциале также следует на глобальной основе, с тем чтобы обеспечить создание необходимого потенциала и чтобы руководящие работники Организации Объединенных Наций на местах или национальные действующие лица знали, куда

обращаться, когда у них возникает потребность в конкретных ресурсах или специалистах.

VII. Предсказуемая международная поддержка: укрепление гражданского потенциала

47. В моем последнем докладе я подчеркнул, что для того, чтобы обеспечить предоставление странам, выходящим из состояния конфликта, быстрой и эффективной поддержки, необходимо укрепить потенциал, существующий на местах, и развернуть дополнительные международные гражданские силы и средства. Такие силы и средства у Организации Объединенных Наций, государств-членов, региональных и субрегиональных организаций и неправительственных организаций есть. Задача заключается в обеспечении того, чтобы усилия этих действующих лиц по направлению гражданского персонала носили скоординированный и слаженный характер; чтобы предлагаемые услуги отвечали спросу и чтобы международное сообщество более эффективно использовало возможности стран Юга и шире задействовало женщин. В этой связи я рекомендовал Организации Объединенных Наций провести обзор международного гражданского потенциала, с тем чтобы проанализировать, каким образом можно расширить круг гражданских специалистов, которых можно было бы использовать для удовлетворения этих потребностей.

48. Проведение этого обзора началось под моей эгидой через Управление по поддержке миростроительства. Мною была создана консультативная группа старших руководителей во главе с бывшим заместителем Генерального секретаря по деятельности по поддержанию мира Жаном-Мари Геэнно, в состав которой вошли два моих специальных представителя из состава миротворческих операций, помощник Генерального секретаря по управлению людскими ресурсами и старшие представители государств-членов и гражданского общества. В рамках обзора проводится широкий процесс консультаций с участием принимающих стран и государств-членов, гражданского общества, работающего на местах и в Центральных учреждениях персонала всей системы Организации Объединенных Наций, включая международные финансовые институты, учреждения-доноры и организации по вопросам технического сотрудничества.

49. Общая цель обзора заключается в том, чтобы повысить показатели наличия, готовности к направлению и пригодности гражданских специалистов к использованию в деятельности по миростроительству в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций. По его итогам будут выработаны рекомендации в различных областях, в том числе в отношении внесения изменений в работу Организации Объединенных Наций, направленных на обеспечение возможности действенно и эффективно использовать гражданских специалистов в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций, с уделением особого внимания гендерному равенству; создания механизмов для улучшения связей между Организацией Объединенных Наций, региональными действующими лицами и государствами-членами; соображений, касающихся укрепления и задействования гражданских компонентов из стран Юга и специалистов-женщин; и стратегии обеспечения того, чтобы направление гражданских специалистов служило целям создания устойчивого национального потенциала. Одна из целей обзора будет также заключаться в обеспечении максимально

эффективного использования уже осуществляемых государствами-членами и региональными организациями инициатив через посредство проведения региональных консультаций, активное участие в которых будет принимать Консультативная группа старших руководителей.

50. В рамках первого этапа обзора проделана большая работа по изучению уроков, почерпнутых непосредственно из опыта стран, выходящих из состояния конфликта, и соответствующих полевых операций Организации Объединенных Наций. Даже на этом раннем этапе становится все более очевидным, что международное сообщество испытывает трудности в плане последовательной оценки местных потребностей и существующего на местах потенциала, включая способность к освоению предоставляемой помощи, до развертывания международных сил и средств. В некоторых критических областях зачастую требуется укреплять национальный кадровый потенциал международными сотрудниками, однако это должно происходить наряду с развитием потенциала при установлении четких сроков и наличии стратегии выхода.

51. В первоначальных выводах внимание сосредоточивается на том, какие изменения следует произвести в Организации Объединенных Наций в плане устранения узких мест, развития потенциала и преодоления трудностей, с которыми сталкивается система кадрового управления Организации Объединенных Наций в удовлетворении уникальных потребностей, возникающих в период сразу же после окончания конфликта. В этой связи уже предпринимаются существенные шаги по реформированию системы найма и отбора сотрудников Секретариата, работающих в полевых миссиях. Сюда входит новая система контрактов на основе единого свода правил о персонале, которая позволила объединить сотрудников на местах и сотрудников в Центральных учреждениях в рамках единого глобального Секретариата. Эта новая система позволит заместителю Генерального секретаря полевой поддержке переводить сотрудников из одной полевой миссии в другую и из Центральных учреждений в полевые миссии и наоборот без изменения уровня должности, способствуя тем самым ускорению заполнения вакансий в Департаменте операций по поддержанию мира и Департаменте полевой поддержки в целях удовлетворения определенных потребностей, возникающих сразу же после завершения конфликта.

52. Вместе с тем места службы в постконфликтных странах нередко имеют статус «несемейных», и отсутствие в рамках системы Организации Объединенных Наций унифицированных условий службы, особенно в том, что касается сотрудников, работающих в «несемейных» местах службы, остается существенным препятствием, ограничивающим способность Организации Объединенных Наций оперативно реагировать на просьбы о выделении специалистов в период сразу же после окончания конфликта и мобильность в более широких масштабах системы Организации Объединенных Наций в целом. Ситуацию еще более осложняют непростые условия в плане обеспечения безопасности, что негативно отражается на способности Организации Объединенных Наций к проведению операций в тех странах, которые нуждаются в нас больше всего. С учетом этого Комиссией по международной гражданской службе проводится обзор условий службы в «несемейных» местах службы по всей системе Организации Объединенных Наций. Обеспечение набора и удержание персонала в этих условиях является абсолютным приоритетом. В этой связи важно также обеспечить, чтобы условия службы сотрудников, работающих в «несемейных» местах службы, не ухудшались. С учетом этого я прошу Генеральную Ассамб-

лею принять на своей шестьдесят пятой сессии решение по вопросу об условиях службы в «несемейных» местах службы в рамках общей системы Организации Объединенных Наций.

53. Еще одна трудность в период сразу после окончания конфликта связана с привлечением высококвалифицированных кадров на краткосрочной основе. Для решения этой задачи Организация должна быть в состоянии вступать в партнерские отношения с другими субъектами, обладать способностью к проведению расширенного целевого поиска и располагать гибкими механизмами финансирования и заключения контрактов. С учетом этого в рамках проводимого обзора гражданского потенциала изучается также вопрос о путях использования инициатив, реализуемых государствами-членами и региональными организациями. В этой связи в рамках обзора будут также проанализированы модели найма и развертывания персонала в рамках системы Организации Объединенных Наций в целом, особенно моделей, используемых гуманитарными учреждениями в целях наращивания потенциала по принятию первоначальных мер реагирования в условиях стихийных бедствий и сложных гуманитарных чрезвычайных ситуаций.

54. В своем предыдущем докладе я отметил ценность постоянного резерва — непосредственного пула опытных сотрудников Организации Объединенных Наций, которых можно задействовать для удовлетворения чрезвычайных оперативных потребностей. Я с удовлетворением отмечаю, что государства-члены одобрили мою рекомендацию обеспечить, опираясь на положительный опыт постоянного полицейского резерва, создание готового к развертыванию в столь же короткие сроки кадрового резерва для судебных органов и исправительных учреждений, с тем чтобы обеспечить всеобъемлющий подход к обеспечению верховенства права на этапе сразу же после окончания конфликта. Укреплению постоянного потенциала в ключевых областях, подобных этим, будет уделяться приоритетное внимание в рамках моего общего обзора.

55. Наконец, в рамках обзора будет также рассмотрена роль программы Добровольцев Организации Объединенных Наций (ДООН), которая вносит важный вклад в формирование кадрового потенциала гражданских специалистов, используемых в деле миростроительства. В прошлом году 60 процентов от 8000 ее добровольцев работали в постконфликтных странах. На долю добровольцев Организации Объединенных Наций приходится приблизительно 20 процентов сотрудников по гражданским вопросам в составе миссий по поддержанию мира. Программа ДООН выделила миростроительство и восстановление на ранних этапах в число приоритетных направлений деятельности на 2010–2012 годы и намерена расширить свой реестр добровольцев в основных областях миростроительства.

VIII. Сотрудничество со Всемирным банком

56. В моем последнем докладе я вновь подтвердил, что Всемирный банк является важнейшим стратегическим партнером Организации Объединенных Наций на начальной стадии постконфликтного периода. Я заявил о своем твердом намерении укреплять наши взаимоотношения и обеспечить, чтобы их можно было перевести в практическую плоскость для укрепления наших сильных сторон. В соответствии с Рамочным соглашением о партнерстве 2008 года

я призвал создать механизм для проведения регулярных консультаций на уровне штаб-квартир по тем странам, переживающим кризисный или посткризисный период, которые представляют взаимный интерес, в целях улучшения стратегической координации и повышения эффективности наших совместных действий.

57. С тех пор мы добились прогресса в деле обеспечения более тесного институционального взаимодействия на уровне Центральных учреждений. Организация Объединенных Наций и Всемирный банк изыскивают возможности налаживания между старшими должностными лицами на уровне Центральных учреждений и на местах диалога по конкретным странам по вопросам того, как мы реагируем на возникающие вопросы или озабоченности, в частности в связи с предстоящими выборами или в контексте ожидаемого роста напряженности или экономических потрясений. Диалог будет налажен в экспериментальном порядке в контексте одной страны с расчетом на последующее распространение накопленного опыта на другие. Должностные лица Всемирного банка все чаще приглашаются к участию в проводимых Организацией Объединенных Наций на высоком уровне обсуждениях по вопросам стратегической политики, включая заседания моего Комитета по вопросам политики. Для старших должностных лиц Организации Объединенных Наций регулярно проводятся брифинги, посвященные ключевым мероприятиям Всемирного банка, включая подготовку публикации «Отчет о мировом развитии, 2011 год: конфликты, безопасность и развитие». К числу совместных мероприятий относится семинар по развитию потенциала, проводимый в июне текущего года в рамках инициативы ПРООН-Всемирного банка по государственному строительству.

58. В плане оперативной деятельности мы завершаем работу над программой, преследующей цели углубления понимания обоими учреждениями значения и механизмов совместной работы и укрепления нашего сотрудничества на страновом уровне и перевода его на более системную основу. Она будет включать мероприятия по проведению анализа и оценки, совместные стратегии и подготовку кадров и обмен сотрудниками на уровне Центральных учреждений. Эти усилия будут сосредоточены на нескольких странах, включая Центральноафриканскую Республику, Демократическую Республику Конго, Гвинею-Бисау и Либерию. Кроме того, 11 учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций подписали Соглашение о фидуциарных принципах, которое упрощает перевод ресурсов между структурными подразделениями Организации Объединенных Наций и Банком и облегчает управление нашими многосторонними донорскими целевыми фондами. В порядке реализации Соглашения мы намерены осуществлять совместную подготовку кадров и оказывать поддержку присутствия на местах. Всемирный банк и Организация Объединенных Наций ведут совместную работу по подключению к нашему оперативному партнерству региональных банков развития, других региональных организаций и двусторонних учреждений по вопросам развития.

59. Ключевая задача нашего партнерства заключается в обеспечении того, чтобы сотрудничество между нашими учреждениями стало неотъемлемым элементом нашего образа действий, носило системный характер и вело к повышению эффективности работы на страновом уровне. Всемирный банк и Организация Объединенных Наций будут продолжать совместную работу в этом направлении, и я настоятельно призываю государства-члены помогать нам пу-

тем обеспечения того, чтобы их рекомендации обоим учреждениям носили согласованный характер и служили укреплению этой стратегической цели.

IX. Финансирование деятельности по миростроительству

60. Своевременное финансирование в увязке с национальными приоритетами миростроительства имеет важнейшее значение для успеха миростроительства, однако, зачастую не обеспечивается — именно этим обусловлены содержащиеся в моем последнем докладе рекомендации по созданию более оперативных, более гибких и допускающих большую степень риска механизмов финансирования. Я вновь настоятельно призываю доноров проявлять при разработке таких механизмов смелый и новаторский подход и продолжать поддерживать деятельность по восстановлению на начальных этапах и работу по оказанию гуманитарной помощи в течение конфликта и в постконфликтный период, содействуя тем самым укреплению доверия к мирному процессу за счет обеспечения зримых, осязаемых дивидендов мира.

61. Ожидается, что основной донорский форум по обсуждению вопросов финансирования на переходном этапе — Целевая группа по вопросам финансирования Международной сети (Организации по экономическому сотрудничеству и развитию (ОЭСР)/Комитета содействия развитию (КСР)) по проблемам конфликтов и уязвимости — подготовит в конце 2010 года рекомендации по повышению эффективности финансирования в условиях переходного периода. Эти рекомендации могут предусматривать, в частности, повышение эффективности усилий по оценке объема финансирования на переходном этапе с учетом всех механизмов и структур, более отчетливую увязку принципов работы механизмов финансирования с принципом национальной ответственности и повышение эффективности совместного финансирования. Конкретный реальный вклад в работу Международной сети по проблемам конфликтов и уязвимости со стороны Организации Объединенных Наций вносит Целевая группа по финансированию на переходном этапе (ГООНВР)/Исполнительного комитета по гуманитарным вопросам.

62. Одним из нескольких многосторонних фондов, созданных для заблаговременной подготовки ресурсов, необходимых для оперативного выделения на раннем этапе, является Фонд миростроительства Организации Объединенных Наций. Как было указано в моем последнем докладе, Фонд пересмотрел свои полномочия и руководящие принципы. В настоящее время в его состав входят два субфонда: Субфонд экстренного реагирования и Субфонд миростроительства и восстановления, в центре внимания которых находятся четыре области: реагирование на угрозы мирному процессу или поддержка политического диалога; укрепление национального потенциала по разрешению конфликта; оживление экономической деятельности; и возобновление работы основных служб. Эта новая упрощенная структура позволяет Фонду гибко и оперативно выделять средства для удовлетворения неотложных потребностей миростроительства, а также выделять второй транш финансовых средств, когда будут мобилизованы другие ресурсы, и тем самым расширить возможности руководителей Организации Объединенных Наций на местах и поддержать принятие слаженных мер, имеющих стратегическую направленность. В частности, в рамках нового Субфонда экстренного реагирования максимальный предел финансирования непосредственных и безотлагательных мер в поддержку миростроительства

был повышен с 1 млн. долл. США на проект до 10 млн. долл. США на портфель проектов. С тех пор из этого субфонда были оперативно выделены средства для ликвидации серьезнейшего дефицита ресурсов, требовавшихся для проведения выборов в Центральноафриканской Республике и Бурунди, и свыше 8 млн. долл. США на цели разоружения, демобилизации и реинтеграции в южной части Судана в преддверии референдума 2011 года. Доноры в растущей мере принимают участие в работе объединенных руководящих комитетов на страновом уровне, обладающих делегированными полномочиями по определению и утверждению проектов, которые будут поддерживаться по линии Фонда миростроительства. Такое сотрудничество имеет исключительно важное значение для успеха деятельности Фонда миростроительства по мобилизации дополнительной донорской поддержки.

63. В результате этих изменений объем средств, выделяемых по линии Фонда миростроительства, существенно увеличился за период с 2009 года, при этом были в основном выполнены целевые показатели по более оперативному утверждению проектных предложений и приоритетных планов, включая утверждение предложений, касающихся Субфонда экстренного реагирования в трехнедельный срок. В настоящее время Фонд миростроительства приступает к решению вопроса, поставленного его Консультативным советом: речь идет о необходимости оценивать полученные результаты и тем самым более наглядно показывать действенность принимаемых Фондом мер.

64. В совместном донорском обзоре деятельности Фонда миростроительства было указано на необходимость уточнить сравнительные преимущества существующих глобальных многосторонних донорских целевых фондов и повысить их взаимодополняемость. В настоящее время группа доноров проводит во взаимодействии с Управлением по поддержке миростроительства исследование, посвященное изучению этих вопросов. Всемирным банком проводится исследование накопленного им опыта в деле управления многосторонними донорскими целевыми фондами, в рамках которого будут изучены также отношения партнерства между Организацией Объединенных Наций и Банком. В отношении объединенных механизмов финансирования странового уровня по заказу Целевой группы ГООНВР/Исполнительного комитета по гуманитарным вопросам проводится обзор в целях выявления того, каким образом эти механизмы могут содействовать повышению эффективности предоставляемой помощи, включая вопросы укрепления принципа ответственности, координации, оперативности, гибкости и распределения риска, и как обеспечить согласованность действий различных объединенных фондов, действующих в одной стране, включая механизмы финансирования гуманитарной деятельности и деятельности в области развития.

65. Важное значение для устойчивого миростроительства имеет развитие национального потенциала по управлению информацией о предоставляемой помощи и финансовыми потоками. Управление по поддержке миростроительства и ПРООН анализируют уроки, извлеченные из опыта деятельности систем распределения помощи в постконфликтных ситуациях с целью подготовить рекомендации относительно того, как Организация Объединенных Наций может эффективнее оказывать посткризисным странам поддержку в вопросах эффективного распределения поступающей помощи. В настоящее время ими разрабатывается предложение о создании онлайн-архива данных систем управления информацией о помощи, связанной с миростроительством, в качестве

информационного ресурса для Комиссии по миростроительству и более широкого сообщества, занимающегося миростроительством.

Х. Роль Комиссии по миростроительству

66. В моем прошлогоднем докладе я отметил, что Комиссии по миростроительству отводится важнейшая роль в поддержке и продвижении моей программы действий. Отрадно отметить, что она активно и конструктивно подключилась к решению этой задачи. Например, в ходе недавно проведенной Комиссией дискуссии, посвященной международному обзору гражданского потенциала, были высказаны ценные соображения о том, каким образом проведение этого обзора может способствовать выработке более согласованного подхода к развитию национального потенциала. Кроме того, Комиссия уделяет растущее внимание укреплению своих отношений партнерства с международными финансовыми учреждениями и региональными организациями, принимая, в частности, практические шаги по переводу на институциональную основу своих отношений с Африканским союзом.

67. Проводимый в настоящее время обзор положений, содержащихся в основополагающих резолюциях Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности об учреждении Комиссии по миростроительству, создал необходимый политический импульс и предоставил государствам-членам возможность более активно подключиться к обсуждению вопросов о будущей программе действий Организации Объединенных Наций в области миростроительства. Я убежден, что государства-члены при проведении обзора сосредоточат усилия на обеспечении того, чтобы результаты деятельности Комиссии стали еще более ощутимыми, особенно на страновом уровне. Я полагаю, что одно из средств достижения этой цели заключается в принятии государствами-членами на себя большей ответственности за выполнение программы действий Комиссии и реализацию ее рекомендаций.

XI. Выводы

68. Из приведенного выше анализа со всей очевидностью следует, что предстоит сделать еще весьма многое для реализации моей программы действий и тем самым поддержки национальных усилий по более эффективному обеспечению устойчивого мира. В определенных областях ситуация изменилась к лучшему, в частности окрепло и стало более подотчетным руководство. Мы приступили к осуществлению важного проекта по укреплению гражданского потенциала, в частности начато проведение международного обзора. Кроме того, в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций нами установлены стандарты разработки стратегий и планов в местах деятельности миссий, которые позволят, при сохранении последовательных усилий, выработать более согласованные подходы к миростроительству на местном уровне. Однако в других областях мы все еще не обеспечили эффективного и предсказуемого реагирования, в частности в областях, имеющих существенное значение для устойчивого миростроительства, таких как тесное сотрудничество со Всемирным банком, достижение — при соблюдении установленных норм — предсказуемых результатов в основных областях, таких как обеспечение верховенства

права и реформирование сектора безопасности, и поддержка развития национального потенциала с использованием значительно более эффективных оперативных подходов. Нам следует продолжать свои усилия в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций с целью добиться необходимых перемен и обеспечить, чтобы перемены в Центральных учреждениях вели к повышению результативности деятельности на местах.

69. Организация Объединенных Наций не может достичь этих целей в одиночку. Необходимы более широкие, коллективные усилия, опирающиеся на прочные отношения партнерства с государствами-членами, региональными организациями, гражданским обществом, частным сектором, международными финансовыми учреждениями и другими многосторонними партнерами. Особо важное значение имеет укрепление наших отношений со Всемирным банком и реализация на практике в деятельности на местах концепции сотрудничества и координации, изложенной в нашем Рамочном соглашении. Для закрепления подлинно национальной ответственности за деятельность по миростроительству, без чего мы едва ли добьемся ее перевода на устойчивую основу, необходимы также прочные отношения партнерства с национальными действующими лицами.

70. Глобальный экономический спад с неизбежностью привел к ограничению объема ресурсов, предоставляемых донорами. В то же время возрос масштаб экономических проблем, встающих перед постконфликтными странами. В этих условиях еще более актуальной становится потребность в своевременном, последовательном и устойчивом поступлении финансовых средств на цели миростроительства — средств, которые поступали бы оперативно и до тех пор, пока мир не будет закреплён, даже если этот процесс будет долгим и трудным. Я настоятельно призываю государства-члены принять необходимые обязательства с целью добиться этого, в том числе посредством пополнения ресурсов Фонда миростроительства начиная с 2011 года.

71. Различные элементы этой программы действий взаимозависимы. Если мы не сумеем добиться перемен в одной области, застопорится прогресс в других. И аналогичным образом успех в одной области повысит шанс достижения наших целей по всем направлениям. Фундаментальное значение для всей этой деятельности имеет последовательность поддержки со стороны государств-членов. Я настоятельно призываю государства-члены придерживаться последовательных позиций по вопросам миростроительства в рамках всех многочисленных форумов по миростроительству. Например, если не будет обеспечена полномасштабная поддержка моих предложений по проведению кадровой реформы, это подорвет способность Организации Объединенных Наций к развертыванию нашего персонала в постконфликтных и кризисных ситуациях с необходимой оперативностью и гибкостью. Подобным образом, если государства-члены не будут четко и последовательно говорить о необходимости обеспечения функций и обязанностей, будь то на заседаниях Совета управляющих Всемирного банка, вспомогательных органов Организации Объединенных Наций или других структур, то наши цели утратят ясность, а наша целеустремленность ослабнет. Организация Объединенных Наций сильнее всего тогда, когда ее члены выступают единым фронтом.

72. В программе действий, изложенной в моем прошлогоднем докладе, были поставлены гигантские задачи. Мы добились неплохого прогресса в достиже-

нии поставленных целей в ряде областей, однако в других сделано недостаточно. Следует продолжать усилия по осуществлению этой программы действий, с тем чтобы добиться выполнения нашего обязательства по обеспечению более эффективной поддержки деятельности по миростроительству. Я лично обязуюсь руководить этими усилиями в Организации Объединенных Наций и рассчитываю на то, что государства-члены, наши другие партнеры и все заинтересованные в миростроительстве стороны будут работать вместе с нами во имя достижения этой цели.
